

兩種重生



活



Shadla
19
18

作品名稱：兩種生活

作者：Mohamed Nauzer Fathima Shadaa

作者國籍：斯里蘭卡

作者就讀學校：瑪利曼中學

作者的話:

Hi, my name is Shadaa; I'm 12 years old and I am from Sri Lanka. I am studying in Marymount Secondary School. Ever since coming to Marymount, our teachers told us about this project: picture book design. It was very interesting because she said each of us has to hand in one picture book story. I was very excited about this, so I started thinking of some ideas. Then, I thought about those poor people who suffer everyday without water or food. I felt sorry for them, so I wrote a story about a generous girl giving her old toys to a poor girl in Africa. I saw this happening in the TV about how those children survived by just drinking dirty water. Their clothes are made of old pieces of cloth. It is hot there every day and it is difficult to get fresh water supply. This story has a meaningful moral that everyone should learn "we have to lend a hand for those who are in need". And I hope everyone can lend a helping hand to others.

作品介紹:

這個故事雖然簡單，但卻反映了作者的理想世界。故事十分正面，可以看見作者的性格善良。故事有少許偏離現實，也有一些誇張情節，但卻有一種童真的描寫。讀者可從該書中領悟很多，值得留意。

有一個女孩子
叫珍珍，她的
父母很富有。

她媽媽時常
買很多玩具
給珍珍玩。

在她的房
間裏，堆滿
了各種的玩
具。



有一個女孩子叫珍珍，她的父母很富有。
她媽媽時常買很多玩具給珍珍玩。
在她的房間裡，堆滿了各種的玩具。

珍珍覺得
這些玩具
都有生命，
因此她經
常和它們
言兒言舌。



珍珍覺得這些玩具都有生命，因此她經常和它們說話。

在非洲，有
一個六歲的
女孩叫美美。
她的父母
很窮。



在非洲，有一個六歲的女孩叫美美。
她的父母很窮。

73

她的屋子用
禾桿草和
樹木搭成
非常簡陋。



她的屋子用禾桿草和樹木搭成，非常簡陋。

74

每天，她會幫
媽媽到河邊
挑水。

每天的大氣
都很炎熱。



每天，她會幫媽媽到河邊挑水。
每天的天氣都很炎熱。

P. 98

珍珠的父母做義工。
今年，她父母到非洲
幫貧窮的人。

她的媽媽說：「帶一
些玩具到給非
洲的窮人。」



珍珠的父母做義工。今年，她父母到非洲幫貧窮的人。
她的媽媽說：「帶一些玩具到非洲給窮人。」

P. 99

珍珍明白媽媽
的意思，所以把玩具
放入一個袋子裏。



珍珍明白媽媽的意思，所以把玩具放入一個袋子裡。

她們到達了非
洲，看見很多人穿著破
爛的衣服。



她們到達了非洲，看見很多人穿著破爛的衣服。

珍珍看見一個小
女孩正在很用力
地挑水。她立刻
跑上前幫忙。



珍珍看見一個小女孩正在很用力地挑水。她立刻跑上前幫忙。

珍珍說：「我叫珍珍，
你呢？」美美說：「我叫美美。」

珍珍說：「我想送
一些玩具給你。」



珍珍說：「我叫珍珍，你呢？」美美說：「我叫美美。」
珍珍說：「我想送一些玩具給你。」

美美說：「謝謝你們，
我覺得很高興，因為
我很幸運遇上了一個
大方的人。」



P11

美美說：「謝謝你們，我覺得很高興，
因為我很幸運遇上了一個大方的人。」

珍珍將她給小女孩
玩具的經過告訴
媽媽。

媽媽說：「你真是一
個慷慨的女
孩子。」



P12

珍珍將她給小女孩玩具的經過告訴媽媽。
媽媽說：「你真是一個慷慨的女孩子。」